

Súd: Okresný súd Bánovce nad Bebravou  
Spisová značka: 5C/227/2015  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 3215203888  
Dátum vydania rozhodnutia: 02. 06. 2016  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: Mgr. Marek Anovčín  
ECLI: ECLI:SK:OSBN:2016:3215203888.5

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Bánovce nad Bebravou v konaní pred sudcom Mgr. Markom Anovčinom v právnej veci navrhovateľa: EOS KSI Slovensko, s.r.o., IČO: 35 724 803, Pajštúnska 5, Bratislava, zastúpený TOMÁŠ KUŠNÍR, s.r.o., Pajštúnska 5, Bratislava, proti odporkyňi: I. M., nar. XX.XX.XXXX, bytom Y. XXX/XX, H. T. H., o zaplatenie 575,45 eur s príslušenstvom takto

### rozhodol:

Odporkyňa je p o v i n n á zaplatiť navrhovateľovi sumu 404,98 eur s úrokom z omeškania vo výške 8,75 % ročne zo sumy 404,98 eur od 06.10.2012 do zaplatenia, a to všetko do 3 dní od právoplatnosti tohto rozsudku.

Vo zvyšku návrh z a m i e t a.

Žiadny z účastníkov nemá právo na náhradu trov konania.

### odôvodnenie:

Consumer Finance Holding, a.s. (právny predchodca navrhovateľa) sa návrhom podaným dňa 21.09.2015 domáhal, aby súd zaviazal odporkyňu zaplatiť mu sumu 575,45 eur s úrokom z omeškania vo výške 8,75 % ročne od 06.10.2012 do zaplatenia. Návrh odôvodnil tým, že dňa 27.04.2012 uzatvoril s odporkyňou zmluvu o pôžičke č. XXXXXXXX, na základe ktorej poskytol odporkyňi celkovú sumu pôžičky vo výške 610,46 eur. Odporkyňa sa zaviazala splácať pôžičku v pravidelných 17 mesačných splátkach v sume 34,55 eur. Odporkyňa uhradila 61,02 eur a vzhľadom na to, že porušila svoju povinnosť splácať poskytnutú pôžičku, navrhovateľ listom zo dňa 26.09.2012 vyzval odporkyňu k okamžitej úhrade všetkých splátok jednorazovo. Celkový dlh odporkyne ku dňu podania návrhu predstavuje sumu 575,45 eur.

Uznesením č. k. 5C/227/2015 - 31 zo dňa 04.02.2016 súd pripustil zmenu na strane navrhovateľa a novým navrhovateľom sa stala spoločnosť EOS KSI Slovensko, s.r.o., IČO: 35 724 803 (ďalej len navrhovateľ), z dôvodu, že navrhovateľ nadobudol pohľadávku voči odporkyňi na základe zmluvy o postúpení pohľadávok zo dňa 27.11.2015.

Odporkyňa sa k návrhu nevyjadrila. Keďže ide o drobný spor, súd vo veci nenariadil pojednávanie a podľa § 115a Občianskeho súdneho poriadku prejednal vec bez nariadenia pojednávania a dňa 02.06.2016 vo veci vyniesol rozsudok. Súd sa oboznámil s listinnými dôkazmi, a to so zmluvou o pôžičke, podmienkami k zmluve o pôžičke, všeobecnými obchodnými podmienkami (ďalej len VOP), predžalobnou upomienkou, doručenkou, prehľadom splátok a úhrad, zmluvou o postúpení pohľadávok a písomnými podaniami navrhovateľa.

Z predložených dôkazov zistil súd tento skutkový stav. Právny predchodca navrhovateľa uzatvoril dňa 27.04.2012 s odporkyňou zmluvu o pôžičke, na základe ktorej bola odporkyňi poskytnutá pôžička vo výške 404,98 eur na financovanie spotrebného tovaru, ktorú sa odporkyňa zaviazala splatiť 17 mesačnými splátkami po 32,32 eur, resp. 34,55 eur s poistením, pričom celkové náklady spotrebiteľa

boli 144,46 eur. Konečná splatnosť bola dohodnutá na september 2013. Odporkyňa uhradila pred začatím konania akontáciu vo výške 61,02 eur a z pôžičky neuhradila žiadnu splátku. Listom zo dňa 26.09.2012, označeným ako „predžalobná upomienka“ vyzval právny predchodca navrhovateľa odporkyňu na zaplatenie dlžnej sumy 601,19 eur v lehote 3 dní od doručenia tohto listu odporkyni. List odporkyňa prevzala dňa 02.10.2012. Navrhovateľ uviedol, že žalovaná suma pozostáva z istiny 494,71 eur, zmluvnej pokuty 17,30 eur vypočítanej z 5 dlžných splátok sadzbou 10 % z dlžnej splátky a sumy 63,44 eur ako sankčného úroku vo výške 0,05 % denne od 20.10.2012 do 31.08.2015. Zmluvnú pokutu a sankčný úrok si navrhovateľ uplatnil podľa bodu 12 Všeobecných obchodných podmienok.

Podľa § 1 ods. 2 zákona č. 129/2010 Z. z. o spotrebiteľských úveroch a o iných úveroch a pôžičkách pre spotrebiteľov a o zmene a doplnení niektorých zákonov (v znení účinnom ku dňu 27.04.2012), spotrebiteľským úverom na účely tohto zákona je dočasné poskytnutie peňažných prostriedkov na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere vo forme pôžičky, úveru, odloženej platby alebo obdobnej finančnej pomoci poskytnutej veriteľom spotrebiteľovi.

Podľa § 9 ods. 2 písm. k) zákona o spotrebiteľských úveroch zmluva o spotrebiteľskom úvere okrem všeobecných náležitostí podľa Občianskeho zákonníka musí obsahovať výšku, počet a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov, prípadné poradie, v ktorom sa budú splátky priradovať k jednotlivým nesplateným zostatkom s rôznymi úrokovými sadzbami spotrebiteľského úveru na účely jeho splatenia.

Podľa § 11 ods. 1 písm. a) zákona o spotrebiteľských úveroch poskytnutý spotrebiteľský úver sa považuje za bezúročný a bez poplatkov, ak zmluva o spotrebiteľskom úvere nemá písomnú formu podľa § 9 ods. 1 a neobsahuje náležitosti podľa § 9 ods. 2 písm. a) až k), r) a y) a § 10 ods. 1.

Podľa § 39 zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka neplatný je právny úkon, ktorý svojím obsahom alebo účelom odporuje zákonu alebo ho obchádza alebo sa prieči dobrým mravom.

Podľa § 41 Občianskeho zákonníka, ak sa dôvod neplatnosti vzťahuje len na časť právneho úkonu, je neplatnou len táto časť, pokiaľ z povahy právneho úkonu alebo z jeho obsahu alebo z okolností, za ktorých k nemu došlo, nevyplýva, že túto časť nemožno oddeliť od ostatného obsahu.

Podľa § 52 ods. 1 až 4 Občianskeho zákonníka spotrebiteľskou zmluvou je každá zmluva bez ohľadu na právnu formu, ktorú uzatvára dodávateľ so spotrebiteľom. Ustanovenia o spotrebiteľských zmluvách, ako aj všetky iné ustanovenia upravujúce právne vzťahy, ktorých účastníkom je spotrebiteľ, použijú sa vždy, ak je to na prospech zmluvnej strany, ktorá je spotrebiteľom. Odlišné zmluvné dojednania alebo dohody, ktorých obsahom alebo účelom je obchádzanie tohto ustanovenia, sú neplatné. Dodávateľ je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy koná v rámci predmetu svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti. Spotrebiteľ je fyzická osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy nekoná v rámci predmetu svojej obchodnej činnosti alebo inej podnikateľskej činnosti.

Podľa § 53 ods. 9 Občianskeho zákonníka, ak ide o plnenie zo spotrebiteľskej zmluvy, ktoré sa má vykonať v splátkach, môže dodávateľ uplatniť právo podľa § 565 najskôr po uplynutí troch mesiacov od omeškania so zaplatením splátky a keď súčasne upozornil spotrebiteľa v lehote nie kratšej ako 15 dní na uplatnenie tohto práva.

Podľa § 121 ods. 3 Občianskeho zákonníka príslušenstvom pohľadávky sú úroky, úroky z omeškania, poplatok z omeškania a náklady spojené s jej uplatnením.

Podľa § 517 ods. 1, 2 Občianskeho zákonníka dlžník, ktorý svoj dlh riadne a včas nesplní, je v omeškaní. Ak ho nesplní ani v dodatočnej primeranej lehote poskytnutej mu veriteľom, má veriteľ právo od zmluvy odstúpiť; ak ide o deliteľné plnenie, môže sa odstúpenie veriteľa za týchto podmienok týkať aj len jednotlivých plnení. Ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania; výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis.

Podľa § 544 ods. 1 Občianskeho zákonníka, ak strany dojednávajú pre prípad porušenia zmluvnej povinnosti zmluvnú pokutu, je účastník, ktorý túto povinnosť poruší, zaviazaný pokutu zaplatiť, aj keď oprávnenému účastníkovi porušením povinnosti nevznikne škoda.

Podľa § 544 ods. 2 Občianskeho zákonníka zmluvnú pokutu možno dojednať len písomne a v dojednaní musí byť určená výška pokuty alebo určený spôsob jej určenia.

Podľa § 563 Občianskeho zákonníka, ak čas splnenia nie je dohodnutý, ustanovený právny predpisom alebo určený v rozhodnutí, je dlžník povinný splniť dlh prvého dňa po tom, čo ho o plnenie veriteľ požiadal.

Podľa § 565 Občianskeho zákonníka, ak ide o plnenie v splátkach, môže veriteľ žiadať o zaplatenie celej pohľadávky pre nesplnenie niektorej splátky, len ak to bolo dohodnuté alebo v rozhodnutí určené. Toto právo však môže veriteľ použiť najneskôr do splatnosti najbližšie nasledujúcej splátky.

Týmto vykonávacím predpisom je nariadenie vlády č. 87/1995 Z. z. (v znení do 31.01.2013). Podľa § 3 ods. 1 uvedeného nariadenia výška úrokov z omeškania je o 8 percentuálnych bodov vyššia ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu.

Podľa § 142 ods. 2 Občianskeho súdneho poriadku, ak mal účastník vo veci úspech len čiastočný, súd náhradu trov pomerne rozdelí, prípadne vysloví, že žiadny z účastníkov nemá na náhradu trov právo.

Z vykonaného dokazovania mal súd preukázané, že návrh je dôvodný iba v časti. Na základe predložených listinných dôkazov dospel súd k záveru, že záväzkový vzťah, ktorý vznikol medzi právny predchodcom navrhovateľa a odporkyňou na základe zmluvy, je vzťahom občianskoprávnym, na ktorý je potrebné aplikovať predpisy občianskeho práva, pričom ide o spotrebiteľskú zmluvu, keďže právny predchodca navrhovateľa je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení zmluvy konala v rámci predmetu svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti a odporkyňa je spotrebiteľ - fyzická osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy nekonala v rámci predmetu svojej obchodnej činnosti alebo inej podnikateľskej činnosti. Je teda nepochybné, že uzavretá zmluva o pôžičke zo dňa 27.04.2012 je zmluvou spotrebiteľskou. Vzhľadom k tomu, že predmetom zmluvy je poskytnutie pôžičky v sume 404,98 eur (nie 610,46 ako tvrdil navrhovateľ) splatnej v 17 mesačných splátkach, ide zároveň o zmluvu o spotrebiteľskom úvere v zmysle zákona č. 129/2010 Z. z.

V zmysle § 9 ods. 2 pís. k) zákona o spotrebiteľských úveroch zmluva o spotrebiteľskom úvere musí obsahovať okrem iných náležitosti aj uvedenie výšky, počet a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov, prípadné poradie, v ktorom sa budú splátky priraďovať k jednotlivým nesplateným zostatkom s rôznymi úrokovými sadzbami spotrebiteľského úveru na účely jeho splatenia. Zmluva o pôžičke obsahuje výšku splátky a počet splátok, neobsahuje však termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov. Nedostatok tohto údaju má za následok, že poskytnutý úver sa považuje za bezúročný a bez poplatkov. Navrhovateľ má teda na podklade takejto zmluvy o pôžičke právo len na vrátenie istiny bez akýchkoľvek dodatočných platieb od odporkyne na úrokoch a poplatkoch. Z vykonaného dokazovania nepochybne vyplýva, že istina úveru bola v sume 404,98 eur, pričom odporkyňa z nej neuhradila ani len časť. Keďže sa úver považuje za bezúročný a bez poplatkov, súd zaviazal odporkyňu zaplatiť navrhovateľovi sumu 404,98eur, čo je suma predstavujúca istinu poskytnutej pôžičky. Pokiaľ ide o uplatňovanú zmluvnú pokutu, tak táto je uvedená iba vo všeobecných podmienkach právneho predchodcu navrhovateľa, ktoré nie sú odporkyňou podpísané. V zmluve je síce ustanovenie, že tieto podmienky sú súčasťou zmluvy, čím nie je skutočne preukázané, že odporkyňa bola s podmienkami oboznámená a mieni byť nimi viazaná vrátane ustanovenia o zmluvnej pokute. Zmluvná pokuta tak podľa názoru súdu nebola platne písomne dojednaná, a preto je neplatná a nemožno ju navrhovateľovi priznať. Zmluva je pritom celá vrátane podmienok pripravená dodávateľom a spotrebiteľ nemal možnosť ovplyvniť jej obsah, čiže nemal možnosť ovplyvniť ani tie ustanovenia zmluvy, ktoré rozširujú jeho viazanosť aj všeobecnými obchodnými podmienkami.

Pôžička sa stala splatnou v súlade s § 53 ods. 9 Občianskeho zákonníka dňa 05.10.2012 v celosti, t. j. na tretí deň od doručenia výzvy veriteľa odporkyni z dôvodu omeškania odporkyne. Keďže odporkyňa je so zaplatením dlžnej sumy v omeškaní, priznal súd navrhovateľovi aj úrok z omeškania. Odporkyňa nezaplatila dlžnú sumu v lehote splatnosti, a preto patrí navrhovateľovi od 06.10.2012 úrok z omeškania vo výške, ktorá je kogentne daná predpismi občianskeho práva. V prvý deň omeškania bol úrok z omeškania stanovený nariadením vo výške o 8 percentuálnych bodov vyššej ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky platnej k prvému dňu omeškania. V prvý deň omeškania bola

základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky vo výške 0,75 %, a preto navrhovateľovi patrí úrok z omeškania vo výške 8,75 % ročne, ktorý mu súd priznal z dlžnej sumy až do zaplatenia. Navrhovateľ si uplatňoval aj sankčný úrok vo výške 0,05 % denne za obdobie, ktoré je časťou obdobia, za ktoré si uplatňoval zákonný úrok z omeškania. Takáto praktika je nekalá a v rozpore so zákonom a vyčíslený sankčný úrok nebolo možné navrhovateľovi priznať. Jediným sankčným úrokom, ktorý možno v občianskoprávnom vzťahu priznať, je úrok z omeškania, ktorého výška je daná zákonom a citovaným nariadením. Úrok z omeškania dojednaný vo vyššej sadzbe je dojednaný neplatne. Okrem toho úrok z omeškania možno priznať za rovnaké obdobie iba jeden, no navrhovateľ si uplatňoval úrok z omeškania duplicitne, čo je v rozpore s citovanými zákonnými ustanoveniami.

Z uvedených dôvodov súd vyhovel návrhu iba čiastočne, a to v časti neuhradenej istiny a vo zvyšných častiach návrh zamietol. Dlžnú sumu je odporkyňa povinná zaplatiť navrhovateľovi z dôvodu, že tomuto bola pohľadávka voči odporkyňi platne postúpená jeho právnym predchodcom, ktorý pôžičku odporkyňi poskytol. V súlade s ustanovením § 160 ods. 1 Občianskeho súdneho poriadku určil súd odporkyňi lehotu na plnenie do troch dní od právoplatnosti tohto rozsudku.

O trovách konania rozhodol súd podľa § 142 ods. 2 O.s.p. Navrhovateľ aj odporkyňa boli v konaní len čiastočne úspešní, pričom u žiadneho z nich nejde o neúspech len v nepatrnej časti, preto súd rozhodol, že žiadny z účastníkov konania nemá právo na náhradu trov konania.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie do 15 dní od jeho doručenia prostredníctvom Okresného súdu Bánovce nad Bebravou na Krajský súd v Trenčíne.

Odvolanie musí mať náležitosti podľa § 42 ods. 3 Občianskeho súdneho poriadku a podľa § 205 ods. 1 Občianskeho súdneho poriadku. Musí byť z podania zjavné, ktorému súdu je určené, kto ho robí, ktorej veci sa týka a čo sleduje, a musí byť podpísané a datované. Podanie treba predložiť s potrebným počtom rovnopisov a príloh tak, aby jeden rovnopis zostal na súde a aby každý účastník dostal jeden rovnopis s prílohami, ak je to potrebné. Ak účastník nepredloží potrebný počet rovnopisov a príloh, súd vyhotoví kópie na jeho trovy. V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha.

Podľa § 205 ods. 2 Občianskeho súdneho poriadku odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že

a) v konaní došlo k nasledovným vadám (§221 ods. 1 Občianskeho súdneho poriadku):

- sa rozhodlo vo veci, ktorá nepatrí do právomoci súdov,
- ten, kto v konaní vystupoval ako účastník, nemal spôsobilosť byť účastníkom konania,
- účastník konania nemal procesnú spôsobilosť a nebol riadne zastúpený,
- v tej istej veci sa už prv právoplatne rozhodlo alebo v tej istej veci sa už prv začalo konanie,
- sa nepodal návrh na začatie konania, hoci podľa zákona bol potrebný,
- účastníkovi konania sa postupom súdu odňala možnosť konať pred súdom,
- rozhodoval vylúčený sudca alebo bol súd nesprávne obsadený, ibaže namiesto samosudcu rozhodoval senát,
- súd prvého stupňa nesprávne vec právne posúdil tým, že nepoužil správne ustanovenie právneho predpisu a nedostatočne zistil skutkový stav,
- sa rozhodlo bez návrhu, nejde o rozhodnutie vo veci samej a dôvody, pre ktoré bolo vydané, zanikli alebo ak také dôvody neexistovali,
- bol odvolacím súdom schválený zmier.

b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,

c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,

d) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,

e) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a),

f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Podľa § 205 ods. 3 Občianskeho súdneho poriadku rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda a dôvody odvolania môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na odvolanie.

Ak povinný dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie.